

LITURGHIA PENTRU ANUL JUBILIAR

Această Liturghie poate fi folosită, cu culoarea proprie zilei sau timpului liturgic, acolo unde au loc celebrări speciale în timpul Anului Sfânt, cu excepția solemnităților, duminicilor și sărbătorilor, a zilelor din Săptămâna Sfântă, a Triduumului pascal, a zilelor din Octava Paștelui, a zilelor din Advent de la 17 la 24 decembrie inclusiv, a zilelor din Octava Crăciunului, a Comemorării tuturor credincioșilor răposați, a Miercurii Cenușii.

În Timpul Adventului, Crăciunului, Postului Mare și Paștelui, pentru Liturgia cuvântului să se folosească lecturile zilei.

A

ANT. LA INTRARE

Ps 26,14

Așteaptă-l pe Domnul, fii tare,
întărește-ți inima și nădăjduiește în Domnul! (T.P. Aleluia).

RUGĂCIUNEA ZILEI

**Dumnezeule atotputernic și veșnic,
pe tine te dorește cu ardoare inima umană,
privește cu bunăvoință
la poporul tău pelerin în acest an de har,
pentru ca, unit cu Cristos, stâncă mântuirii,
să poată ajunge cu bucurie
la țelul speranței binecuvântate.
Prin Domnul nostru Isus Cristos, Fiul tău,
care fiind Dumnezeu,
împreună cu tine viețuiește și domnește,
în unire cu Duhul Sfânt, în toți vecii vecilor.**

ASUPRA DARURILOR

**Primește, Tată milostiv, ofrandele acestei familii,
pentru ca, ajutați de tine, să păstreze darurile primite
și să ajungă la cele veșnice.
Prin Cristos, Domnul nostru.**

PREFAȚA

Cristos, singura speranță

D. Domnul să fie cu voi.

R. Și cu duhul tău.

D. Sus inimile.

R. Le avem la Domnul.

D. Să-i mulțumim Domnului, Dumnezeului nostru.

R. Vrednic și drept este.

**Cu adevărat vrednic și drept, *
de cuviință și mântuitor lucru este, *
să-ți aducem mulțumiri pururea și în tot locul
ție, Doamne, Părinte sfânt, †
atotputernic, veșnic Dumnezeu. ****

**În acest timp de har,
tu îi aduni pe copiii într-o singură familie, *
pentru ca, luminați de Cuvântul vieții, †
să poată celebra cu bucurie taina
Fiului tău răstignit și înviat. ****

**El, mântuirea mereu invocată și așteptată, *
îi cheamă pe toți la masa lui, *
vindecă rănila trupești și sufletești, †
dăruiește bucurie celor necăjiți. ****

**Prin toate aceste semne ale bunăvoinței tale, *
cu credință vie renaștem la o speranță mai sigură *
și ne deschidem către frații și surorile noastre
cu o dragoste lucrătoare, †
așteptând întoarcerea Mântuitorului. ****

**Prin el, uniți cu îngerii și cu toți sfinții, *
cântăm fără încetare †
imnul măririi tale: **
Sfânt, Sfânt, Sfânt...**

ANT. LA ÎMPĂRTĂȘANIE

Duhul Domnului este asupra mea;
el m-a trimis să aduc săracilor vestea cea bună
și să vestesc un an de har (T.P. Aleluia).

Cf. Lc 4,18.19

DUPĂ ÎMPĂRTĂȘANIE

**O, Doamne,
care ne hrănești cu aceeași pâine
și ne susții cu unica noastră speranță,
întărește-ne cu harul tău,
pentru ca, devenind un singur trup și un singur duh în Cristos,
să înviem împreună cu el în slavă.
El, care viețuiește și domnește în vecii vecilor.**

BINECUVÂNTAREA SOLEMNĂ

Domnul să vă binecuvânteze și să vă păzească.

R. Amin.

Să lumineze fața sa asupra voastră și să se îndure de voi!

R. Amin.

Să-și întoarcă privirea spre voi și să vă dăruiască pacea sa!

R. Amin.

Și binecuvântarea lui Dumnezeu atotputernicul,

a Tatălui, și a Fiului, ✠ și a Sfântului Duh,

să coboare asupra voastră și să rămână pururea cu voi.

R. Amin.

B

ANT. LA INTRARE

Ps 89,1-2

Doamne, tu ai fost locul nostru de refugiu
din generație în generație.
Din vecie și până în vecie tu ești Dumnezeu. (T.P. Aleluia).

RUGĂCIUNEA ZILEI

**O, Dumnezeule, care la împlinirea timpurilor
l-ai trimis pe Fiul tău în lume ca Mântuitor,
fă ca lumina tainei sale pascale
să călăuzească omenirea pelerină în istorie
spre întâlnirea cu tine, singura noastră speranță.
Prin Domnul nostru Isus Cristos, Fiul tău,
care fiind Dumnezeu,
împreună cu tine viețuiește și domnește,
în unire cu Duhul Sfânt, în toți vecii vecilor.**

ASUPRA DARURILOR

**Darurile pe care le aducem la altar, Dumnezeule,
în timp ce celebrăm cu bucurie acest an sfânt,
să ajungă la tine ca un dar plăcut,
ca să avem parte de viața veșnică a Fiului tău,
Isus Cristos, Domnul nostru,
care prin moartea sa ne-a făcut părtași ai vieții veșnice.
El, care viețuiește și domnește în vecii vecilor.**

PREFAȚA

Cristos, adevărata speranță

D. Domnul să fie cu voi.

R. Și cu duhul tău.

D. Sus inimile.

R. Le avem la Domnul.

D. Să-i mulțumim Domnului, Dumnezeului nostru.

R. Vrednic și drept este.

**Cu adevărat vrednic și drept, *
de cuviință și mântuitor lucru este, *
să-ți aducem mulțumiri pururea și în tot locul
ție, Doamne, Părinte sfânt, atotputernic, veșnic Dumnezeu, †
prin Domnul nostru Isus Cristos. ****

**Fiul tău, născut înaintea veacurilor,
s-a născut în timp din Fecioara Maria ***

**și, consacrat cu ungera Duhului Sfânt,
în numele tău, a vestit anul de har: *
mângâiere pentru cei nenorociți, libertate pentru prizonieri,
mântuire și pace pentru întreaga omenire. ****

**El este singura speranță adevărată *
care depășește toate așteptările umane *
și luminează veacurile nesfârșite. ****

**Pentru această taină a mântuirii, *
cu toți îngerii și sfinții din ceruri, *
proclamăm cu un singur glas †
mărirea ta: ****

Sfânt, Sfânt, Sfânt ...

ANT. LA ÎMPĂRTĂȘANIE

Cf. Tit 2:12-13

Să trăim în veacul de acum cu înțelepciune, cu dreptate și cu evlavie,
așteptând speranța fericită și arătarea gloriei marelui Dumnezeu.

DUPĂ ÎMPĂRTĂȘANIE

**Sfințește-i și înnoiește-i, Părinte, pe credincioșii tăi,
pe care i-ai chemat la această masă
și revarsă asupra tuturor popoarelor,
prin lucrarea Bisericii,
beneficiile mântuirii dobândite de Cristos pe cruce.
El, care viețuiește și domnește în vecii vecilor.**

RUGĂCIUNEA ASUPRA POPORULUI

**Întoarce-ți privirea, Doamne,
asupra celor ce te imploră
și păzește-i cu bunătate
pe cei ce-și pun speranța în milostivirea ta,
pentru ca, printr-o viață sfântă, să-ți rămână credincioși
și, având întotdeauna ceea ce le este necesar,
să fie pentru veșnicie moștenitori ai făgăduinței tale.
Prin Cristos, Domnul nostru.**

R. Amin.

**Și binecuvântarea lui Dumnezeu atotputernicul,
a Tatălui, și a Fiului, ✠ și a Sfântului Duh,
să coboare asupra voastră și să rămână pururea cu voi.**

R. Amin.

C

ANT. la intrare

Tit 3,5.7

Dumnezeu ne-a mântuit prin baia renașterii și reînnoirii Duhului Sfânt, pentru ca, justificați prin harul lui, să devenim în speranță moștenitori ai vieții veșnice (T.P. Aleluia).

RUGĂCIUNEA ZILEI

Dumnezeule, care în Fiul tău unul-născut ai dat omenirii remediul mântuirii și harul vieții veșnice, dăruiește tuturor celor renăscuți în Cristos voința și puterea de face ceea ce poruncești, astfel încât poporul chemat la împărăția ta să fie statornic în credință, bucuros în speranță, și rodnic în iubire.

Prin Domnul nostru Isus Cristos, Fiul tău, care fiind Dumnezeu, împreună cu tine viețuiește și domnește, în unire cu Duhul Sfânt, în toți vecii vecilor.

ASUPRA DARURILOR

Privește, Părinte, la chipul lui Cristos, Fiul tău, unica noastră speranță, care s-a dat pe sine însuși pentru mântuirea lumii, și fă ca, de la Răsărit până la Apus, numele tău să fie preamărit printre popoare și să ți se aducă o singură și desăvârșită jertfă. Prin Cristos, Domnul nostru.

PREFAȚA

Cristos, Dumnezeu și om, Mântuitorul tuturor

D. Domnul să fie cu voi.

R. Și cu duhul tău.

D. Sus inimile.

R. Le avem la Domnul.

D. Să mulțumim Domnului, Dumnezeului nostru.

R. Vrednic și drept este.

Cu adevărat vrednic și drept, *

de cuviință și mântuitor lucru este, *

să-ți aducem mulțumiri pururea și în tot locul

ție, Doamne, Părinte sfânt, atotputernic, veșnic Dumnezeu, †

prin Domnul nostru Isus Cristos. **

În el se împlinesc promisiunile străvechi, *
umbra face loc luminii, *
lumea este reînnoită, †
omul renaște ca o creatură nouă. **

Oferindu-se pe cruce, *
o dată pentru totdeauna,
a voit să-i adune în unitate pe copiii tăi risipiți; *
înălțat în slavă, primul născut între mulți frați, *
ne deschide speranța bucuriei nesfârșite. **

Pentru acest mister al mântuirii, *
uniți cu îngerii și sfinții, *
îți înălțăm un imn de laudă †
și cântăm cu bucurie: **

Sfânt, Sfânt, Sfânt ...

Ant. la Împărtășanie

Mt 28,20

Domnul spune: „Iată, eu sunt cu voi în toate zilele,
până la sfârșitul lumii” (T.P. Aleluia).

DUPĂ ÎMPĂRTĂȘANIE

Întăriți de pâinea cerească, Dumnezeule,
dă-ne harul să aderăm mereu la Evanghelia vieții,
pentru a deveni în lume ferment și instrument de mântuire.
Prin Cristos, Domnul nostru.

BINECUVÂNTAREA SOLEMNĂ

Pacea lui Dumnezeu, care întrece orice înțelegere,
să vă păstreze inimile și mințile
în cunoașterea și iubirea Tatălui și a Fiului său,
Domnul nostru Isus Cristos.

R. Amin.

Și binecuvântarea lui Dumnezeu atotputernicul,
a Tatălui, și a Fiului, ✠ și a Sfântului Duh,
să coboare asupra voastră și să rămână pururea cu voi.

R. Amin.

LECTURI PENTRU LITURGIA CUVÂNTULUI

LECTURA ÎNTÂI

Domnul m-a uns; m-a trimis să aduc vești bune celor nenorociți și să le dau untdelemn de bucurie.

Din cartea profetului Isaia

61,1-3a.6a.8b-9

**¹ Duhul Domnului Dumnezeu este asupra mea,
Domnul m-a uns
și m-a trimis să le aduc săracilor vestea cea bună,
să-i vindec pe cei cu inima zdrobită;
să le vestesc celor închiși eliberarea
și celor prinși în război libertatea;
² să dau de știre un an de milostivire al Domnului
și o zi de răzbunare a Dumnezeului nostru;
să-i mângâi pe toți cei întristați;
^{3a} să aduc alinare celor care plâng în Sion;
să le pun pe cap o coroană împărătească
în locul cenușii de pocăință,
să le schimb veșmântul de doliu cu untdelemnul bucuriei,
să le pun haine de sărbătoare în locul disperării.
^{6a} Iar voi vă veți numi Preoți ai Domnului
și veți fi numiți Slujitori ai Dumnezeului nostru.
^{8b} Le voi da într-adevăr răsplata lor
și voi încheia cu ei un legământ veșnic.
⁹ Seminția lor va fi renumită printre popoare
și urmașii lor printre neamuri.
Toți cei care îi vor vedea îi vor prețui,
pentru că sunt un neam binecuvântat de Domnul.**

Sau:

LECTURA ÎNTÂI

Dragostea lui Dumnezeu a fost revărsată în inimile noastre.

Din Scrisoarea sfântului apostol Paul către Romani

5,5-11

Fraților,

**⁵ speranța nu înșală
pentru că iubirea lui Dumnezeu
a fost revărsată în inimile noastre
prin Duhul Sfânt care ne-a fost dat.**

6 Într-adevăr, pe când eram încă neputincioși,
Cristos a murit la timpul hotărât pentru cei nelegiuiți.
7 De fapt, cu greu moare cineva pentru un om drept.
Poate că pentru un om bun ar îndrăzni cineva să moară.
8 Dar Dumnezeu și-a arătat iubirea față de noi
prin faptul că, pe când eram încă păcătoși,
Cristos a murit pentru noi.
9 Așadar, cu atât mai mult acum,
când suntem justificați prin sângele lui,
vom fi mântuiți prin el de mânie,
10 deoarece dacă, dușmani fiind,
am fost reconciliați cu Dumnezeu,
prin moartea Fiului său,
cu atât mai mult, reconciliați fiind,
vom fi mântuiți prin viața lui.
11 Dar nu numai atât, ci ne lăudăm în Dumnezeu,
prin Domnul nostru Isus Cristos,
prin care acum am primit reconcilierea.

Cuvântul lui Dumnezeu.

PSALMUL RESPONSORIAL

Din Psalmul 88 (89),21-22; 25.27

**R. Îndurările Domnului
în veci le voi cânta.**

21 L-am aflat pe David, slujitorul meu,
și l-am uns cu untdelemnul meu cel sfânt;
22 pe acesta, mâna mea îl va sprijini
și brațul meu îi va da putere. **R.**

25 Adevărul și bunătatea mea vor fi cu el
și puterea lui va crește prin numele meu;
27 El îmi va spune: „Tu ești tatăl meu,
Dumnezeul meu și stâncă mântuirii mele!” **R.**

ACLAMAȚIE LA EVANGHELIE

Is 61,1 (Lc 4,18)

R. Aleluia

Duhul Domnului este asupra mea:
m-a trimis să duc vestea cea bună săracilor.

R. Aleluia.

EVANGHELIA

El m-a trimis să vestesc anul favorabil Domnului.

✠ Din Evanghelia după Luca

4,16-21

În acel timp,

16 Isus a venit la Nazaret, unde fusese crescut,
și a intrat în sinagogă,
după obiceiul lui, în zi de sâmbătă,
și s-a ridicat ca să citească.

17 I s-a dat cartea profetului Isaia
și, deschizând cartea, a găsit locul în care era scris:

18 „Duhul Domnului este asupra mea:

pentru aceasta m-a uns,

să duc săracilor vestea cea bună;

m-a trimis să proclam celor închiși eliberarea

și celor orbi recăpătarea vederii, să redau libertatea celor asupriți;

19 să vestesc un an de îndurare al Domnului”.

20 A închis apoi cartea, a dat-o slujitorului și s-a așezat.

Ochii tuturor din sinagogă erau îndreptați spre el.

21 A început apoi să le vorbească:

„Astăzi s-a împlinit Scriptura aceasta
pe care ați ascultat-o cu urechile voastre”.

Cuvântul Domnului.

APENDICE

FORMULARE PENTRU LITURGHIE

Aceste formulare pot fi utilizate în cadrul Liturghiilor pentru Anul Jubiliar.

ACTUL PENITENȚIAL

1.

Doamne, care trezești credința, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

Cristoase, care inspiri speranța, Christe, eléison.

R. Christe, eléison.

Doamne, care reverși iubirea, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

2.

**Doamne, care ai deschis ochii orbilor
și i-ai eliberat pe cei închiși, Kýrie, eléison.**

R. Kýrie, eléison.

Cristoase, care ai promis ceruri noi și un pământ nou, Christe, eléison.

R. Christe, eléison.

Doamne, care acum domnești la dreapta Tatălui, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

3.

Doamne, lumina care risipește întunericul, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

Cristoase, poarta care duce la mântuire, Christe, eléison.

R. Christe, eléison.

Doamne, speranța care nu se stinge, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

4.

Doamne, speranța noastră, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

Cristoase, Mântuitorul nostru, Christe, eléison.

R. Christe, eléison.

Doamne, viața noastră, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

5.

Doamne, apărător al săracilor, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

Cristoase, refugiul celor slabi, Christe, eléison.

R. Christe, eléison.

Doamne, speranța păcătoșilor, Kýrie, eléison.

R. Kýrie, eléison.

RUGĂCIUNEA UNIVERSALĂ

1.

**Domnul vieții și al istoriei
oferă omenirii pelerine în timp ajutorul Duhului,
ca să descopere căile binelui
și să ajungă să proclame: „Isus este Domnul”.
Să-l invocăm pe Tatăl din ceruri cu speranță fermă.**

R. *Tatăl nostru, ascultă-ne.*

**Ascultă, o, Tată, rugăciunea noastră:
orice om să te cunoască pe tine, singurul Dumnezeu adevărat,
și pe cel pe care l-ai trimis, pe Isus Cristos, Fiul tău.
El, care viețuiește și domnește în vecii vecilor.**

R. Amin.

2.

**Fraților și surorilor,
să adresăm rugăciunea noastră Tatălui,
care în Cristos deschide tuturor oamenilor
porțile speranței și ale vieții.**

R. *Arată-ne, Doamne, milostivirea ta.*

**O, Tată, care ne dăruiești bucuria de a sta în casa ta
pentru a cânta lauda numelui tău
și să luăm putere din iubirea ta,
luminează-ne viața cu Duhul tău
și fă-ne martori ai speranței Evangheliei.
Prin Cristos, Domnul nostru.**

R. Amin.

3.

**Cuvântul lui Dumnezeu pe care l-am auzit
este temelia credinței noastre,
hrană a speranței noastre și ferment al fraternității.
Să-l invocăm pe Tatăl pentru nevoile lumii.**

R. *Luminează și susține, Doamne, calea noastră.*

**Tată, care în Cristos, Fiul tău, ai dat omului
adevărul care îl luminează, calea care îi arată drumul,
viața care îl reînnoiește continuu,
susține-ne prin puterea Duhului tău,
astfel încât să progresăm în fiecare zi
în iubirea ta și în speranța împărăției.
Prin Cristos, Domnul nostru.**

R. Amin.

4.

**Tatălui, care ne cheamă să participăm
la bucuria împărăției sale,
să-i adresăm împreună și cu încredere rugăciunea noastră.**

R. Păstrează în noi speranța, Doamne.

**O Tată,
tu însoțești și sprijini mereu Biserica ta
în călătoria sa în lume.
Cu lumina și puterea Duhului tău,
trezește în noi o speranță vie,
ca să putem învăța să recunoaștem semnele prezenței tale
în evenimentele istoriei.**

Prin Cristos, Domnul nostru.

R. Amin.

RUGĂCIUNI PENTRU PELERINAJ

PSALMI

PSALMUL 15 (14) Cel neprihănit trăiește în prezența Domnului
Psalm. Al lui David.

Doamne, cine va locui în cortul tău?
Cine se va odihni pe muntele tău cel sfânt?

Cel care umblă fără prihană
face dreptatea și spune adevărul din inimă;
cel care nu calomniază cu limba și nu face rău semenului său,
nici nu aruncă ocară asupra aproapelui.

În ochii săi, [cel nelegiuit] e [vrednic] de dispreț,
dar îi cinstește pe cei care se tem de Domnul.
Chiar dacă ar face un jurământ [care i-ar fi] spre rău,
nu încalcă [jurământul].

Nu-și împrumută banii pentru dobândă
și nu ia mită împotriva celui nevinovat.
Cel care face acestea nu se va clătina în veci!

PSALMUL 24 (23) Domnul, Împăratul slavei, intră în templul Său
Psalm. Al lui David.

Al Domnului este pământul și tot ce este pe el,
lumea și cei care locuiesc în ea.

Căci el l-a întemeiat pe mări
și l-a stabilit peste râuri.

Cine va urca pe muntele Domnului?
Cine se va ridica în locul său cel sfânt?

Cel care are mâinile nepătate și inima curată,
cel care nu-și înalță sufletul spre lucruri deșarte
și nu jură ca să înșele.

Acesta va primi binecuvântare de la Domnul
și dreptate de la Dumnezeu, mântuitorul său.

Aceasta este generația celor care-l caută pe el,
al celor care caută fața Dumnezeului lui Iacób. Sélah

Ridicați-vă, porților, pragurile voastre de sus,
deschideți-vă, voi, porți veșnice, ca să intre regele gloriei!

Cine este acest rege al gloriei?
E Domnul cel tare și puternic, Domnul cel viteaz în luptă!

Ridicați-vă, porților, pragurile voastre de sus,
deschideți-vă, voi, porți veșnice, ca să intre regele gloriei!

Cine este acest rege al gloriei?
Domnul oștirilor: el este regele gloriei.

PSALMUL 84 (83) Cântec de pelerinaj

Al Maestrului de cor. Pe gittít. Al fiilor lui Core. Psalm.

Cât de plăcute sunt lăcașurile tale,
Doamne Sabaót!

Sufletul meu suspină, ba chiar tânjește după curțile Domnului.
Inima mea și trupul meu tresaltă de bucurie în Dumnezeul cel viu!

Până și vrabia își găsește o casă și rândunica un cuib unde să-și pună puii
lor:

altarele tale, Doamne Sabaót, regele meu și Dumnezeul meu!

Fericiți sunt cei care locuiesc în casa ta,
pentru că te pot lăuda mereu!

Fericit este omul care [își află] tăria în tine
și căile tale sunt [mereu] în inima sa!

Trecând prin Valea Plângerii, o preschimbă în izvor
și ploaia timpurie o acoperă cu binecuvântări.

Ei merg [crescând] în putere,
până ce se va face văzut în Sión Dumnezeul dumnezeilor.

Doamne Dumnezeule Sabaót, ascultă rugăciunea mea;
Dumnezeul lui Iacób, pleacă-ți urechea!

Dumnezeule, scutul nostru,
privește și vezi fața unsului tău!

Căci mai bună este o zi în curțile tale decât o mie [în altă parte];
prefer să stau în pragul casei Dumnezeului meu
decât să locuiesc în corturile celor nelegiuiți.

Domnul Dumnezeu este soare și scut;
Domnul dăruiește har și glorie;
nu refuză niciun bine celor ce umblă fără de prihană.

Doamne Sabaót,
fericit este omul care se încrede în tine!

PSALMUL 95 (94) Invitație la închinare

Veniți să cântăm cu veselie Domnului,
să strigăm cu bucurie către stânca mântuirii noastre,
să mergem înaintea lui cu [cântece] de laudă
și în cântări de psalmi să-l preamărim!

Căci mare Dumnezeu este Domnul
și mare rege peste toți zeii;
în mâna lui sunt adâncurile pământului
și ale lui sunt înălțimile munților;
a lui este marea, căci el a făcut-o,
și mâinile lui au plăsmuit uscatul.

Veniți să-l adorăm și să ne plecăm [în fața lui]
și să îngenunchem înaintea Domnului, creatorul nostru,
căci el este Dumnezeul nostru, iar noi suntem poporul pe care el îl păstorește,
turma pe care mâna lui [o călăuzește]!
O, de ați asculta astăzi glasul lui:

„Nu vă împietriți inimile ca la Meríba,
ca în ziua de la Mássa, în pustiu;
acolo m-au ispitit părinții voștri,
m-au pus la încercare, deși au văzut lucrările mele.

Patruzeci de ani m-a dezgustat neamul [acesta],
de aceea, am zis: Este un popor cu inima rătăcită,
nu au cunoscut căile mele; de aceea, am jurat în mânia mea:
Nu vor intra în odihna mea!”

PSALMUL 118 (117) Imn de mulțumire

Lăudați-l pe Domnul, pentru că este bun:
veșnică este îndurarea lui!

Să spună [acum] Israél că este bun:
veșnică este îndurarea lui!

Să spună [acum] casa lui Áaron că este bun:
veșnică este îndurarea lui!

Să spună [acum] cei care se tem de Domnul:
veșnică este îndurarea lui!

În strâmtorare, am strigat spre Domnul:
Domnul mi-a răspuns și m-a scos în larg.

Domnul este de partea mea și nu mi-e teamă [de nimic]:
ce poate să-mi facă omul?

Domnul este ajutorul meu,
iar eu mă uit [cu dispreț] la cei care mă urăsc.

Mai bine este să-ți cauți refugiu la Domnul
decât să te încrezi în oameni.

Mai bine este să-ți cauți refugiu la Domnul
decât să te încrezi în cei puternici.

Toate neamurile m-au înconjurat:
în numele Domnului le-am nimicit.

M-au înconjurat, m-au împresurat:
în numele Domnului le-am nimicit.

M-au înconjurat ca roiurile de albine,
s-au aprins ca un foc de spini:
în numele Domnului le-am nimicit.

M-au împrâncit cu putere, ca să cad,
dar Domnul mi-a venit în ajutor.

Domnul este tăria și lauda mea:
el este mântuirea mea.

Strigăte de bucurie și de biruință
[se aud] în corturile celor dreți:

Dreapta Domnului a făcut lucruri minunate,
dreapta Domnului m-a înălțat,
dreapta Domnului a făcut lucruri minunate.

Nu voi muri, ci voi trăi
și voi istorisi faptele Domnului.

Domnul m-a pedepsit [da, m-a pedepsit],
dar nu m-a lăsat [pradă] morții.

Deschideți-mi porțile dreptății
ca să intru și să-l laud pe Domnul!

Aceasta este poarta Domnului:
cei dreți vor intra prin ea.

Te laud pentru că mi-ai răspuns
și ai fost mântuirea mea.

Piatra pe care au disprețuit-o zidarii
a ajuns în capul unghiului.

Domnul a făcut acest lucru
și este minunat în ochii noștri.

Aceasta este ziua pe care a făcut-o Domnul,
să ne bucurăm și să ne veselim în ea!

Doamne, mântuiește-mă,
Doamne, dă-mi victorie!

Binecuvântat este cel care vine în numele Domnului!
Vă binecuvântăm din casa Domnului.

Domnul este Dumnezeu și ne luminează.
Alcătuți alaiul cu ramuri înverzite până la coarnele altarului!

Tu ești Dumnezeul meu, pe tine te laud;
Dumnezeul meu, pe tine te preamăresc.

Lăudați-l pe Domnul, pentru că este bun:
veșnică este îndurarea lui!

PSALMUL 122 (121) Salutare Ierusalimului, cetate a păcii
Cântare a treptelor. A lui David.

M-am bucurat când mi s-a spus:
„Să mergem în casa Domnului!”.

Iată, picioarele noastre au ajuns
la porțile tale, Ierusalíme!

Ierusalímul este zidit
ca o cetate bine întărită.

Acolo urcă triburile, triburile Domnului, după mărturia lui Israel,
ca să laude numele Domnului.

Căci acolo sunt scaunele de judecată,
tronurile casei lui David.

Rugați-vă pentru pacea Ierusalímului:
„Să aibă liniște cei care te iubesc!”.

Pacea [să locuiască] între zidurile tale
și liniștea, în palatele tale!”.

De dragul fraților și prietenilor mei,
eu spun: „Pace ție!”.

De dragul casei Domnului Dumnezeului nostru,
mă rog pentru binele tău!

PSALMUL 136 (135) Imn pentru iubirea și bunătatea lui Dumnezeu

Lăudați-l pe Domnul, pentru că este bun,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Lăudați-l pe Dumnezeul dumnezeilor,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Lăudați-l pe Domnul domnilor,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El singur face fapte mărețe,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a făcut cerurile cu pricepere,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a întărit pământul peste ape,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a făcut luminătorii cei mari,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Soarele, ca să stăpânească ziua,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Luna și stelele, ca să stăpânească noaptea,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El i-a lovit pe egipteni în întâii lor născuți,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Și l-a făcut pe Israél să iasă din mijlocul lor,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Cu mână tare și cu braț puternic,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a despărțit în două Marea Roșie,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a făcut ca Israél să treacă prin mijlocul ei,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Și l-a aruncat pe Faraón cu oștirea lui în Marea Roșie,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a făcut pe poporul său să meargă prin pustiu,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a lovit regi mari,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a dat la moarte regi puternici,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Pe Sihón, regele amoréilor,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Și pe Og, regele din Basán,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El a dat țara lor ca moștenire,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Ca moștenire slujitorului său Israél,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Și-a adus aminte de noi în înjosirea noastră,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El ne-a mântuit de asupritorii noștri,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

El dă hrană oricărei făpturi,
pentru că veșnică este îndurarea lui!

Lăudați-l pe Dumnezeuul cerului,
pentru că veșnică este îndurarea lui!